

## Aktuality

# 21. ročník Pražského divadelního festivalu německého jazyka odhaluje svůj program



zdroj: 2media.cz

Praha | Prestižní přehlídka nejvýraznějších divadelních produkcí z celé německy mluvící oblasti, Pražský divadelní festival německého jazyka, představuje program nabitý kulturními událostmi. Letošní 21. ročník se...

uskuteční od 19. listopadu do 5. prosince 2016 v několika pražských divadlech. Současně umělecké vedení festivalu, které zastupuje především šéfdramaturg Petr Štědroň, stávající ředitel Divadla

Na zábradlí, a ředitelka festivalu Jitka Jílková, letos pozvala do Prahy 10 inscenací. „Naprostá většina představení, která jsme vybrali pro 21. ročník festivalu, obsahuje ale už v prvním nebo aspoň ve druhém plánu silnou politickou výpověď,“ říká ředitelka festivalu Jitka Jílková.

Letošní ročník festivalu zahájí v sobotu 19. listopadu 2016 v pražském Divadle na Vinohradech inscenace Shakespearova Hamleta v režii Thomase Ostermeiera z berlínského divadla Schaubühne am Lehninger Platz. „V Shakespearově roce, tedy 400 let po smrti velkého dramatika, samozřejmě chceme mít v programu jeho stopu a berlínský Hamlet je skvostnou, silnou, obrazitou inscenací, po níž jsme opravdu dlouho toužili, až konečně vyšla možnost jejího hostování v Praze,“ říká šéfdramaturg festivalu Petr Štědroň. V titulu roli se představí známý německý herec Lars Eidinger. Téměř dvacet figur Shakespearova dramatu je v Ostermeierově inscenaci ztvárněno pouhou šesticí herců, kteří neustále střídají své role.

V rámci festivalu se dále českým divákům představí tři inscenace, pozvané na berlínské Theaterreffen 2016. První dvě jsou dokumentární produkce Kameny zmizelých. Staatstheater, připomínající osudy židovských divadelníků za 2. světové války, a work in progress izraelské režisérky Yael Ronen The Situation, vyprávějící příběhy přistěhovalců z Palestiny, Izraele a Afghánistánu v současném Německu.

Švýcarský příspěvek k letošnímu festivalu je inscenace s názvem Hans Schleif v režii Juliana Kleina. Hans Schleif je jméno dědečka esesmana, o němž vypráví jeho vnuk Matthias Neukirch, herec curyšské činohry. S pokusem propojit minulost s přítomností, díky níž můžeme vnímat dějiny přímo hmatatelně, vznikla velmi osobní práce, jež byla nominována na Cenu Friedricha Lufta.

Drama Pověření z německého divadla Staatsschauspiel Hannover se zamýšlí nad tím, kam vedou revoluce a představí se v ní známá německá divadelní a filmová herečka Corinna Harfouch. Úchvatné obrazy, „divadlo jako seance!“

Rakouská inscenace F. Zawrel – Geneticky a sociálně méněcenný je pak dojemným loutkovým představením o nacistických pokusech na dětech, které zpracovali nadaný loutkoherec Nikolaus Habjan a režisér Simon Meusberger. Inscenace získala Nestroyovu cenu v kategorii nejlepší off-produkce.

Hra A pak přišla Mirna rozebírá generační konflikt mezi dnešními třicátníky a jejich dětmi, jde o inscenaci, která získala Cenu Friedricha Lufta a Cenu publika festivalu Mülheimer Theaterstage.

V rámci 21. ročníku bude uvedena nová divadelní hra české spisovatelky Petry Hůlové Buňka číslo, volně inspirovaná neznámým lucemburským spisovatelem Rogerem Manderscheidem. Projekt vznikl v koprodukcí Lucemburského velvyslanectví v Praze, Studia Hrdinů a Pražského divadelního festivalu německého jazyka a bude uveden česky s německými titulky.

Zajímavý bude i letošní domácí příspěvek – Cena Josefa Balvína za nejlepší inscenaci německojazyčného textu byla tentokrát udělena souboru Lachende Bestien za zpracování textu Wernera Schwaba Pornogeografie.

Poslední inscenací letošního 21. ročníku festivalu theater.cz, která byla rovněž pozvána na Theaterreffen a odehraje se 5. prosince, je dramatisace známého románu Theodora Fontana Effi Briest. „Inscenace v režii Clemense Sienknechte a Barbary Bürk z Deutsches Schauspielhaus Hamburg s názvem Effi Briest – ovšem s jiným textem a taky jinou melodií je velmi muzikální, s živými hudebníky na scéně, skvělými herci a slavnými hity, především je to však zcela nečekaně skutečná komedie, která si zahrává s více polohami a motivy světové literatury,“ říká ředitelka festivalu Jitka Jílková.

Hlavní program 21. ročníku festivalu theater.cz

- 19. 11., Divadlo na Vinohradech, HAMLET – režie Thomas Ostermeier (Schaubühne am Lehninger Platz, Berlin)
- 20. a 21. 11., Divadlo Archa, KAMENY ZMIZELÝCH. STAATSTHEATER – režie Hans-Werner Kroesinger (Státní divadlo v Karlsruhe)
- 21. a 22. 11., Divadlo ABC, THE SITUATION – režie Yael Ronen (Maxim-Gorki-Theater, Berlin)
- 24. a 25. 11., Venuše ve Švehlovce, PORNOGEOGRAFIE – režie Michal Hába (Lachende Bestien, Praha)
- 26. a 27. 11., Studiová scéna Divadla na Vinohradech, HANS SCHLEIF – režie Julian Klein

(Schauspielhaus Zürich)

- 27. 11., Divadlo na Vinohradech, POVĚŘENÍ – režie Tom Kühnel a Jürgen Kuttner (Staatsschauspiel Hannover)
- 29. a 30. 11., Divadlo Rokoko, F. ZAWREL – GENETICKY A SOCIÁLNĚ MĚNĚCENNÝ – režie Simon Meusberger
- 1. a 2. 12., Studio Hrdinů – BUŇKA ČÍSLO – režie Jan Horák a Michal Pěchouček
- 3. a 4. 12., Divadlo pod Palmovkou, A PAK PŘIŠLA MIRNA – režie Sebastian Nübling (Maxim Gorki Theater, Berlin)
- 5. 12., Nová scéna Národního divadla Praha, EFFI BRIEST – OVŠEM S JINÝM TEXTEM A TAKY JINOU MELODIÍ – režie Clemens Sienknecht a Barbara Bürk (Deutsches Schauspielhaus Hamburg)

O Pražském divadelním festivalu německého jazyka

Festival theater.cz je každoroční prestižní mezinárodní přehlídkou činoherních inscenací a divadelních projektů z celé německojazyčné oblasti, tedy Německa, Rakouska, Švýcarska, Lucemburska a Lichtenštejnska. Spolupracuje především s nejvýznamnějšími soubory a divadelními tvůrci a klade důraz na vysokou uměleckou hodnotu. Pražský divadelní festival německého jazyka každoročně uděluje Cenu Josefa Balvína (pojmenovanou na počest dlouholetého dramaturga festivalu) nejlepší české inscenaci německy psaného divadelního textu a vítěznou produkci zařazuje do programové nabídky.

Letos se koná již 21. ročník festivalu, který byl založen v roce 1996 spisovatelem a dramatikem Pavlem Kohoutem, původně jako Německé divadlo v Praze. Od roku 1997 je ředitelkou festivalu Jitka Jílková, která za svoji profesní činnost obdržela rakouské i německé státní vyznamenání.

Festival theater.cz je primárně určen českému obecnstvu a je jím také hojně navštěvován. Všechna představení jsou tlumočena prostřednictvím titulků nebo sluchátek, proto jsou festivalové produkce dostupné i divákům, kteří nemluví německy (české produkce jsou pak tlumočeny do němčiny).

Zdroj: Vladana Dvotová

**Tematické zařazení:**

- » [Aktuality](#)
- » [Kultura](#) » [Kultura](#)
- » [Kraje](#) » [Praha](#)